

# СВОБОДА СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ДНЕВНИК

UKRAINIAN DAILY

ОФИЦІЙНИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОГО ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ В З'ЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.

ПРИ ЦЕНТРИ ПИВ XXXX Число 196. Джерзі Сіті, Н. Дж., четвер, 24. серпня, 1922. VOL. XXX. No. 196. Jersey City, N. J., Thursday, August 24, 1922. THREE CENTS

## 20%-ОВА ПІДВИЩКА ПЛАТЕНЬ 400,000 РОБІТНИКІВ У СТАЛЕВИХ ФАБРИКАХ В З'ЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ

НЬО-Йорк, Н. Я., 22. серпня. — Е. Г. Тері, голова збору директорів Сталевої Корпорації в Чикаго, видав нині офіційну заяву, що Корпорация підвищить платню робітникам у своїх сталевих фабриках на 20% з 1-го вересня 1922, коли усталення уїде в життя, будуть одержувати по 36 центів за годину праці.  
Тепер робітники в фабриках Сталевої Корпорації Злучених Держав одержували по 30 центів за годину праці, а від 1-го вересня 1922, коли усталення уїде в життя, будуть одержувати по 36 центів за годину праці.  
Сю півнишчу відстане 150,000 робітників Корпорації.  
Сталева Корпорація Злучених Держав пішла у своїй постанові за Мідвелл Сіті, Кентуккі, котра недавно проголосила у себе півнишчу, а тепер за нею обом підуть другі сталеві фабрики, як Бетелес Сіті Кентуккі, Лекванна і Крушибеа. Вони також небагор проголосили півнишчу.  
Загалом 400,000 робітників сталевих фабрик має на другий місяць одержати 20%-ову півнишчу платні.

## БЕЗУСПІШНА КОНФЕРЕНЦІЯ ДЛЯ ПОЛОГАДОГ СТРАЙКУ В АНТРАЦИТОВИХ КОПАЛЬНЯХ

ФІЛАДЕЛФІЯ, Па., 22. серпня. — Мірнова конференція між представниками власників копалень антрацитного угля і майнерських юній, яка тут триває вже другий тиждень, не довела до жадного вислідку.

## ПРЕЗИДЕНТ ГАРДІНГ У СПРАВІ УГЛЕВОГ КОМІСІИ

ВАШІНГТОН, Д. К., 22. серпня. — Президент Гардінг настояє, аби до Федеральної Углевої Комісії не належали ні представники власників копалень ані майнерів, бо, на його думку, люди незаінтересовані у спорі можуть краще послужити для добра публіки.

## ПАРТА ПОСІЛА І СЕНАТ ГОДИТЬСЯ НА ПОГЛЯД ПРЕЗИДЕНТА

ВАШІНГТОН, Д. К., 22. серпня. — Президент Гардінг покинув гадку видати на вакції до Мускат, Іл.  
Від видачу держава його теperішня промислова країа в краю.  
Президент вважає, що без пологоро залізничного й углевог страйку він не може видати на відпочинок з Білого Дому.

## ГАРДІНГ НЕ ІДЕ НА ВАКАЦІИ

ВАШІНГТОН, Д. К., 22. серпня. — Президент Гардінг покинув гадку видати на вакції до Мускат, Іл.  
Від видачу держава його теperішня промислова країа в краю.  
Президент вважає, що без пологоро залізничного й углевог страйку він не може видати на відпочинок з Білого Дому.

## ДОМАГАЄТЬСЯ УСУНЕННЯ УРЯДОВЦА ЗА ВМІШУВАННЯ ДУ ПОЛІТИКИ

ВАШІНГТОН, Д. К., 22. серпня. — Конгресмен Гіла з Мерленда, домагається нині в платні посіла усунення профілітного компіонерів Гейнса іза того, що він змішався до політики.

## ПІДВИЩКА ПЛАТНІ НЕ-ЮЇНИИХ МАЙНЕРІВ

ГРИНСБОРГ, Па., 22. серпня. — Власники копалень угля в повітах Вестморленд і Фетс, в Пенсильванії, встановили нині півнишчу платню не-юїніи робітникам у своїх копальнях о 47%.

## ФОРД БУДЕ ПЛАТИТИ ЗЕМНИМ ОліЄМ У СВОІЙ ФАБРИЦІ

ДІТРОИТ, Міч., 22. серпня. — Управу Фабрики Форда в Гайленд Парк оголошує нині, що ілашу сю фабрику застромлені в оїлійні пальники, які заступлять углеві печі на час недовстачі угля.  
Сю перешину перевелено без страти часу для зайнятих у фабриці 42,000 робітників.  
Для свого ужитку Форд вже замовив 12,000,000 гальонів земного олію.

## ІРЛАНДСЬКЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО АРЕШТУЄ МІЛІОНИ ДОЛАРІВ ДЕ ВАЛЕРІ В НЬО-ЙорКУ

НЬО-Йорк, Н. Я., 22. серпня. — Один з ітунських Ірландських ілієрів, проф. Тімот Смілд, одержав нині телеграму від Майкела Коллінса, голову ірландського правительства, в якій він йому поручає, щоб наложив арешт на 2,000,000, які Мейл де Валера зложив в ньюйорських банках.  
Сю ірландці похотять ізі збирки вчасі побуту Де Валера в Америці на фонд «Ірландської республіки». Той зложив їх в ньюйорських банках. Оставшю суму у висоті \$2,000,000 Де Валера хотів далі уживати на «революцію» проти Ірландського правительства.  
Одначе тепер сі гроші з поручення ірландського правительства мають бути зарештовані і Де Валера їх не зможе добути.  
Коли Де Валера їх втрачат і вони підуть до ірландського державного скарбу, ірландське правительсто впадіть власникам фонди зложених нині суми. В такому разі фондиші виграють.

## СПРАВА БОНУСА ДО ВЕТЕРАНІВ АМЕРИКАНСЬКОГО АРМІИ

ВАШІНГТОН, Д. К., 22. серпня. — Позаякря має прийняти в платні посіла Конгресу на чергу справа бонуса для бувших американських жоїєрів, що служили у світовій війні.  
З іого приведу занапалється різна боротьба між прихильниками і противниками бонуса. Один і другі закупають, що президент Гардінг сїстої за нині, але в теperішніх когках заявляють, що хотійби Конгрес ухвалив бонус, так президент його не підписав і відкинє.

## ПІЗВАЛИ В СУД МЕЙОРА МІСТА

Один податковец ізі міста Скенектаді, НьО-Йорк, пізвав в суд мейора свого міста Джорджа Лона за зворот 8,824 доларів, які мейор має побрати від властителей театрних рухоміх образків і не звернувши мівости. Гроші, забрані мейором міста, були зложени властителями театрів яко мівостина за дозволі на давнине представств в неділю. Мейор має видати їх без публічного рахунку. Мейор заявив в своїй відповіді, що він дуже радий просити, бо він внявність справу в тім згляді.

## НЕЩАСНИЙ ВИПАДОК З РЕВОЛЮЦІОНЕРОМ

В горох Кетскіє забився ньюйорський поліційний сержант Герман Бльох. Бузучи на вакції, він виврає в поле в товаристві своїх ілієв. Побачивши на поді тараканів, він виврає з кишні машин автомашини революєр і стріляв до гадки. Гадкаю побігла на місці, а поліцейський забрав револьєр до кишні. Због однак при тім замкнуті шрубку безпечности, яка не дозволяє револьєрив випалити в кишні, викаданни його в кишне, він нехотачі потиснув за курок, і револьєр вивинув шера і поцілвав його під груди. В небезпечній стані виставлено раненого до найближчого доктора, котрий зараз зложив його до авто і погнав з ним до шпиталю. Нещасний, однак, помер в хвилі, як шпитальні посурвачи знесли його з арта до шпиталю.

## СТРІЛЯЛИ ЛЕДОВІ ГОРИ.

Забіги екандинавського корабля «Геліг Ольф», що приїхав в понеділок до порту в Гобокен, Н. Дж., каже, що минувшої пятниці їх корабель бачив височіи ледові гори, підносілися на яких 150 стін спадає поверхню моря. Мрака понала на море, і корабель мусів ікати дуже поводи. Нагало мрака піднялася і здивовані пасажери побачили зярз перед кораблем велику ледову гору. Кілька пасажерів зложило фотографію з гори, а один з фотографів просив керманца підійти ближче до гори. Керманця про-таке навіть вчли не хотів.

## НЕ ПУСКАЮТЬ КОМУНІСТА З РАЮ В ПЕКЛО...

Іміграційні власти постановили не пустити до Злучених Держав московського комуніста Юсіфа Зозольського, що на кораблі «Селтик» старався передістати з большевизного раю в капіталістичне пекло Америкі.  
Іміграційні урядники розсілили його справу та прийшли до переконання що Зозольський правдоподібно стане який публічним коштом, а не працює своїх кур. Його вже видали в Англії англійські власти за комуністичне агітацію.

## У КІТІВІ ЗГОРІЛА БІБЛІОТЕКА.

«Новоє Времі» доносить, що в Кітїві згоріла бібліотека Володимирського університету.

## ВИКІНЕНІ НА ПІСКОВУ ЛАВУ

Поліції в Раковєй, під ньюйорській купелєвій місцевості, побачила в ноці з неділі на розедалок ракети (вистрелєний високі в гору ітунчий огонь), такі, як се іх викладають на як небезпечкі з корабля. Січас водний відділ ньюйорської поліції спустив на воду велику надійну лодь, на котру всією трох поліцієюми. Вони похатли за напрямі ракети і заплели на піскову лаву в раковєських заліві, на котрій вони і нашли 9 жінок, 4 дітий та 8 мушци, що попередного дня вибурались ловити рибу на повнїх морі, але були загнані бурєю на піскову мівину.

## АВЕРЧЕНКО НА ЧЕХОСЛОВАЧЦИНИ

До Праги приїхав відомий російський письменник Аверченко. Він улаштуває у провинціональнях чеських містах ряд літературних вєсерів із продажкою своїх творів. На дикх Аверченко вїдвізати на Празьку лавуку Україну, де має заїри поїхати собі вечір.

## ЗАХОДИ КОЛО ОСНОВАННЯ ЛЮДОВОГО УНІВЕРСИТЕТУ.

З ініціати ньюйорської Ліги Горожан відбулася дня 4. дня нарада делегатів Українських Громад з околєній НьО-Йорк. Між іншим рішено дати ініціативу до улаженя популярних научних викадієв «Людowego Університету» — для Американських Українців.

У виконано сеї ухвали відбулася в НьО-Йорку в Народнім Домі дня 8-го серпня нарада відпоручників Українських організацій в НьО-Йорку і околєній, на котру явилось около 35 учасників. Си нарада вибрала Комітет до переведєня популярних викадієв. В склад сеї Комітєту входять: Др. Леонтий Шенкельський яко голова, п. Василь Кузів з Бельмунд яко заступник, п. Гр. Федимир Сполітакер яко касєр, п. Др. М. Калєвій Др. Семєн Демидчук яко член. Комітет сеї є тимчасовий і буде доаний на слідууючїй нараді відпоручників Українських організацій.

Отеєй Комітет на своїм першїм засіданні дня 11-го серпня уложив ліст викаданног теєж, яко як також ліст прелеганту, Людовим Університету. Оби лісти є зазначені, і Комітет жє далїших пропозицій в тієй справі.

Сіпльня нарада будучїх прелеганту і Комітєту є назначєна на день 25-го серпня на год. 3-ту по поудні в льокані Укр. Інформійного Бюро під числом 30 Іст 7-ма ул. в НьО-Йорку.

## ЗРАДЛИВІ ВУСИ.

В однім місточку недалеко Рівного, воєвоє, оженився зі старою воєвоє, яка мала 16 дітєв Катю. Воєвоє не довго любив свою жінку, в коли вона заведуваля і почала їздити до лікарів, то він забив її зовсім і звернувся своїми силами до молодого хлопця і прогнав безпошадно відому від себе. Залюблений вічим назвав на шпелю. Одного дня він зачув, як Катя вечером змововалась в садї зі своїм улюблєним і наизначувала йому стрічу в ноці на балконї поверхового дому. Витлуми задумав використати післухану розмову. В ту хвилину, як в ноці молодий хлопєць хотів драбною дістатися на балкон, він вийшов з кривики, прогнав залобленого парубка і користаючи з темряви сам поліз драбною до Катї в налії, що Катя його не пізнає. Катя справді не пізнавши вітчица, пригорнула його серцею — але при поідку пізнала, що се не її безавний улюблений, а вусти вітчица. Зачувши аути на своїому лінку, розгнівана Катя зитовнула вітчица разом з драбною і вєпрошений гїсть полетів стрімголов на землю, побавив здоров'я свої прїстаркуваті кости. Сїх нещадни любовна пригода дїлиша де відомо хорошотї лічки нещирого аманта та стала жєрлом весєлих балачок в цієй околєній.

## „СВОБОДА“

прїймає замовлення на друкування тїєсті, розмаюк, афїшів, чеських книжочок, статутів, виноків, ноєрт і листових паєрїєв для Братств, Товариств і Церств, часопїсї і всіх інших річиєв, що входять в склад дуркарських робіт.



Роботу виконують на наддєшевських цїнах і на час.  
Просїється всї віддані У. Н. Союзу удаватися зі всіма замовленнями до своєї власної дуркарні на адресу:  
„СВОБОДА“  
89 Grand Street,  
Jersey City, N. J.

## ІТАЛІЙСЬКИЙ ГОЛОС ПРО КОН-ФІСКАТУ ДУХОВНОГО СЕМИНАРА У ЛьВОВІ.

„Корєєр д'Італія" з 27. лїня в статєї під п. з. „Польське правительство конфіскує церковні добра у Східній Галичині" пише:  
„Польське правительство зареквірує тим діями палату українського духовного семинара у Львові, аби прїстїгати там почту й телеграфній уряд. Супроти свого настроєв, тим більше, що любочєються, що се може бути початком новішмих дієв уніятсько-католическої церкви у Східній Галичині. Акт польського правительства є вкінї се бочолочий і стїльки, що в справі семинара велїє довгі і мозолїєї перєговори поміж тим правительством і нуїєм у Варшаві, в тім часі, коли ним був теperішний папа.

Займєля питаєся д-ра Бенєша, чи сїд Австрія звертатїєся до Збору Ліги Народу, який сходиться на другий місяць в Женєві, у Швайцарїї, аби розглянуля економічний стан Австрії і зареадыа що у її країній руїн, та, чи сїд Австрія гадатїє політичного й економічного союзу з якою другою державою.  
Др. Бенєш відповів, що радєнь Австрія звертатїєся за помічю до Ліги Народу, бо знає, що є держава, як радї їй її помігти, але не радитї її гадати союзу з якоюнебудь другою державою, бо досвїд не розвяєє таких питань в Середній Європі, але треба для свого обдумати якусь одну методу розвяєєє.

## ІРЛАНДСЬКЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО ХОЧЕ СКЛИКАТИ ПАРЛАМЕНТ

ДАБЛІН, столиця Ірландїї, 22. серпня. — Ірландський уряд висів вигерти має рєпубліканських поєстївцїєв з усіх важніших осередків в Ірландїї і є вже панами ситуації в краю.  
Тепер вже могло би ірландське правительсто прїстїгнутї також до спокійнішої праці і скликатї парламент (двоє ерїєр) для ухвалення найважливіших законодавчих постанов.

## ПРАВІ ІРЛАНДСЬКИЙ ПАРЛАМЕНТ МАЄ ЗІБРАТИСЯ УЖЕ СІ СЮБОТІ, АЛЕ В ІРЛАНДСЬКИХ УРЯДОВИХ КРУГАХ ЗАПОВІДУЮТЬ, ЩО СКЛИКАННЯ СЕБІ БУДЕ СЕ ВІЛОЖЕНО НА ЯКІСЬ ЧАС, АБИ ПОКИНТИ НЕ ПОСТАВА ТЕПЕР ГОРЯЧА БОРЬБОТА І В ПАРЛАМЕНТІ.

## ЧІНЕРНА ВИКІНУЛА З ПОІЗДУ В БЕЛЬГІИ

ГЕРБЕСТАЙБ, Бельгія, 22. серпня. — Експресивний поїздом Кельн-Остєнд іжав московський большевизний комптар зарганічний справ Григорїєв Чінерін в товаристві других комїсарїєв, в дорозі до Лондону.  
В Гербестайбі, на бельгїєйській границї, їх задержано і завернено назва до Німєччини, з уваги, що не мали віза (потвердження) бельгїєського консуля в Кельні.

## ЧІНЕРІ І ТОВАРИШІ ОРАВДАВАЮТЬ, ЩО ВОНИ НЕ ХОТЯТЬ ВИІСТАТИ З ПОІЗДУ В БЕЛЬГІИ І ХОТЯТЬ ПЕРЕІБАТИ ЧЕРЕЗ БЕЛЬГІЮ ЗЕЛІЗНИЧНО, АЛЕ БЕЛЬГІЙСЬКІ УРЯДОВІ КРУГА НЕ СЛУЖИЛИ ВИКІНУТИ ІХ З ПОІЗДУ І ЗАВЕРНУТИ ДО НіМЄЧЧИНИ.

## СПРАВА ДОВГІВ ЕВРОПЕЙСЬКИХ ДЕРЖАВ В АНГЛІИ І В АМЕРИЦІ

ЛОНДОН, 22. серпня. — Англіяї вїкиданні, що Америка дасть урядову відповіль на ноту лорда Балфора у справі довги Англії в Америкі і довгів аїантїєв в Англії, але досі не дїдалась.  
Натомісчї почули відповіль американської прєси, яка заявляла, що Америка не дарєє Европі І І міяїраєр дозряєр, поки вона не перестанє оружити ся воєнуати.  
Англієська прєса невдоволенна ізі сїє односторонньої відповїлі американської громадської думки. Вона пише, що виходить на таке, що Англія може дарувати другим аїантїєв ті довги в Англії, але Америка свої довги буде стягати, і тоді Англія своїм дозьявкам підарєє, а вітєчлєм має платити. В сєй спєсії Англія підкоєєєва бі сїєї прїомисї і своєю торговав на довгї чєсти.  
Таку розвяєєку англієська прєса вважає прямю немилостивою з погляду англієських економічних і політичних інтерєєєв.

## АМЕРИКАНЄВ ПРО АВСТРІЮ, ЧЕХОСЛОВАЧЦИНУ, НіМЄЧЧИНУ І ФРАНЦІЮ

БЕРЛІН, 22. серпня. — Сїдї прїїхав Американєць Джеймс М. Каєє, бувший гєвернєр стїтєй Огайо і демократичний кандидат на президєнтєв з 1920 року. Він обїїхав автомобїєм багато європейських столиць, а тепер прїїбує до німєцької столицї.  
Каєє віє, що його поїздка по Европі уснєєєєна його потребою спілдяння Америкї з Европою для ратоваєєєєєв Европі в дїєр Ітєреєр Америкі.

## ВІН КАЄЄ, ЩО АСТРІЯ НАХОДИТЬСЯ В ПЕРЕДІЛЦІ ПОЛІТИЧНОГО РИЗКУ. РИЗКОУ ПІДЛЕЖАТЬ ТАКОЖ ЧЕХОСЛОВАЧЦИНУ І ПРЯКУ ВИСЛОВІТЬСЯ З ПОВІННО ПРІЙМАНЕМ.

Каєє віє теєж, що Німєччина і Франція однаково знаходїєєєєєє в розпучливому економічному положєєєєєє.

**"СВОВОДА" (LIBERTY)**

FOUNDED 1893.

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays, at 83 Grand Street, Jersey City, N. J.  
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.

Edited by Editorial Committee.

Entered as Second Class Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911, under the Act of March 3, 1879. Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

**SUBSCRIPTION RATES:**

These cents the copy.		ПЕРИОДИКА	
One year	..... \$ 7.00	На рік	..... \$ 7.00
Six months	..... 3.75	На пів року	..... 3.75
Three months	..... 2.00	На три місяці	..... 2.00
Foreign and Jersey City Rates:		В Зарубіжній та заграничній	
One year	..... \$10.00	На рік	..... \$10.00
Six months	..... 6.00	На пів року	..... 6.00
Three months	..... 3.75	На три місяці	..... 3.75

За кожну зміну адрес платиться 10 центів.  
Telephone: "СВОВОДА", 498 Montgomery, TeL. У. Н. Союз: 1888 Montgomery  
За ogłosження редакції не відповідальні.  
3 Канади належить вислати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.  
Адреса: "СВОВОДА", 83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

**БЕЗЗУБА ЗЛІСТЬ.**

Наші старі „приятелі“ про „український сепаратизм у Чехам“

— Один Крамарж ще тримається! — Позграи, як нікого не лякють.

(Виз спеціального кореспондента „Свободи“)

З усіх держав, де українська мовою є державною мовою, найбільше „Чехословацкиня“ нарядце до нас ставитись. Шо правда, коли доходить до міркування „реальної політики“ то ця держава з легким серцем жартує українських інтересів на власну користь. Так було при заключенню договору з Польщею, коли Чехословацкиня заявила про свою „дезаинтересованість“ у справі Східної Галичини. Так було при заключенню договору з совітською Росією, коли Чехословацкиня зобов'язалась виділити всі державні ділянки прапоруточі проти bolshevikів.

Хоч сприйняти Бенеш і пролуни при своїй нагоді ліцензійну сльозу над безталонною Україною, що тим же він користуватись, необхідно їй, а справи чі не змінили.

Проте в справах культурних і чисто національних поступово Чехословацкиня без сумніву широким діє на нашу державу. Перш ніж прийти, але справи чі змінили.

Проте в справах культурних і чисто національних поступово Чехословацкиня без сумніву широким діє на нашу державу. Перш ніж прийти, але справи чі змінили.

**З ЧЕХОСЛОВАЦЧИНИ.**

Виняток із листу, який нам прислав д. Мик. Лійквін із Елізабетштадт, Н. Дж.

Чехи, Тошів, 24. VII. 1922.

...Тоби може описати Никола Барчук, котрий так само з милою пречкою, українським словом, про машинних хрестів. Це ми оба перебуємо, то не спимо на вологий шкряп! Повнушки з московської неволі, про робачу війну, вступили до школи „Національної Армії“ з обов'язком проти Ляхів, а також про Москву, через 2 роки на Великій Україні. Мене Лійквін, хорегра на гни, забрав у новодільного трошки катували, ксьоме злодуме його істі давати. Пришла відтак катастрофа нашої армії, а утік з цього полону і перекувавсь дома від дикого до черня 1920. В тім місці мене забрав Лійквін і завези до Львова, а звідтам до Домбоя коли Краковка, де я перебував „місяць і скрежені зуби“ черня, після 14. VI. 1921, до 10. VII. 1921, а відтам до Львова, де у мене було не удавалося се з одним товаришем підкупити польського жовніра за 100 марок від одного. В цей спосіб вдалося мені втікати з полону в Польщу, повернувши у XX столітті не єсть до кватирки! До дому я не утік, але через Карпати на Чехословенську територію, пішки на годі в Босній. В селі мені мало не збрили 2 роки з накладом сідуха. Розуміється, обертати, голити, босити, Чекаємо рішення лїтературної комісії, чи коли не визнають на нашу користь, то прийдеться нам хочати з камінем і зубами йти проти Ляхів. Раї мати родила, раї умирати треба! Тижень в Україні, там же було кілька хлопців пришло тут на кватирі в Тшовові. Деколи заробимо на паперосі, як натворимо цього каміня, а поза тим чиним, щоб вийти з полону, то ж грати як поспієм!... Словом ми дуже багаті з Джурковца, а я від жагального не маю адреси. Я мав, але адреси не знаю, а тому що я тепер у великій Британії, хотів би мати хочай від декого адреси: Мохі би дехто з них дав, я б їм дуже дякував. Проти знаєть так добре, ані лиха добу дїї не маю, жовнірів галицької армії і з дому, через проклактив Лїквін, жадної помоци не можу отримати. Проти, грозили як в полоні, то бодай нашіть пару слів і так легше буде.

Проту я отенх знакомих обїзватис до мене: Івана Атамара, який мав би в Польщі, а братом, Америк; Марціна Сеньків, та вгазали всі кравіні із села Джурковца, які будуть читати отсе мое письмо.

**НА ПОМІЧ УКРАЇНСЬКИМ СТУДЕНТАМ В ЕВРОПІ.**

І. Перша п'ядмога від опіунків.

Дня 19. серпня с. р. вислато Товариство Української Молодежи в Нью Йорку суму \$150.00 українським студентам в Європі. Гроші ці походять від опіунків, а призначені є вони для наступних студентів:

Бальшич Лейко	..... \$ 5.00
Боляко Йосиф	..... 5.00
Вересик А. А.	..... 5.00
Гладський Михайло	..... 5.00
Гудеко Володимир	..... 10.00
Грушевський	..... 5.00
Квісарий Епифаній	..... 5.00
Колотній Роман	..... 15.00
Комаровський Теодор	..... 5.00
Колобо Петро	..... 10.00
Кривоша Оксеса	..... 5.00
Кисляк Микола	..... 5.00
Ортинський Іван	..... 15.00
Ортинський Стані	..... 5.00
Пашко Михайло	..... 5.00
Шерак Михайло	..... 15.00
Шкляр Василь	..... 15.00

ІІ. Виказ опіунків.

Крім попередно оголошених згодилися опіунки для наступних студентів:

**Українська громада в Мінеаполіс.** Мінн хрїм попередло опіунки до Товариства Українського в місто для трош інших студентів, яких імєна оголошится пізніше. Термін місячна рата для тих студентів є в касї товариства.

**Василев Клемент, Аллентанн, Пів.** на його жєдєнє призначено Епіфанія Каміньського, с. 88.

**Черков Соцієтє в с. Духа Честер, Па.** для Василія Янан, с. 250.

**Братство с. Петра і Павла, Карнеї, Па.,** для студ. Михайла Зинько, ч. 78.

**О. Олекса Пристав, Карнеї, Па.** для студ. Павла Бойко, ч. 14 з Синці, Полтавщина. Опіунками цього студента є жєртводавці парохіє сї місцевости, на яких інтєнтує відправлєтєся акафіст що другої недїї кожного місяця. В той спосіб помає нам о. Пристав роздєлєти питанє про виплату опіунків для тих студентів, що походять з Придніпрянської України.

**Михайло Гуаї, Михайло Левинський, Михайло Собоїв, А. Габриєль, Г. П. Степанів, Куш, Кїєвщина, О.** для одного студента. Згодуна на се, що вибраним ним студент єсть вєм опіунка, ми запропоновано вибрати студента:

**Братство с. о. Николая, від 12 Провіднїя, Rochester, Н. Я.** для студ. Миколи Неєдїлимівича, с. 153, якого призначено братству на бажанє.

**Товариство Вілнї Козакї, від 316 У. Н. С. в Rochester, Я.** для одного студента інженєрї, якого назвиско пізніше оголошится.

**Братство с. Михайла, Дїтроїт, Міш.** для студ. Михайла Гулаповського, с. 44.

**Комїтєт пїтхох, Бруклін, Н. Я.** для студ. Миколи Неєдїлимівича, Дмитро Трихїв, Петро Сандїлєвський, Іван Рїбак, Стефан Бєнко, для студ. Миколи Глєцького, с. 46.

**о. Силєстїєвич, Геркімер, Н. Я.** для одного студента.

**Пїтхох в Геркімер, Н. Я.** для двох студентів.

**Парохїя в Ютїнґ, Н. Я.** для двох студентів.

**ГОСТИНА МИТРОПОЛИТА ШЕПТИЦЬКОГО В У. Н. СОЮЗІ.**

Піого Ексцєлєнсіє митрополит Андїрій Шептицький вїдїїїдє 21. серпня с. р. нашу інституцію коло четвертої годї сподуїдє. Головний прєдєлєсєтьє разом з другими головними урядниками привїтає його в дерєвї Інституції і поспросилє загогєтисє до убївєнїї Інституції. По огляденню друкарї митрополит уважив ємє присутнїми і розпитуєчєсь про нашу організацію та її видавничю. Також оглянув першї рїчї вїдїїїдє „Свободи“. Виходячи з Інституції, позачїїїї на пам'ятку вїдїїїдє фотографуватисє з усім присутнїми на сходї Інституції. Вїлєтєк поповнєвє з усім, жєлєтєю їїї на склад Інституції. Вїлєтєк поповнєвє з усім, жєлєтєю їїї на склад Інституції як найкращих успїхїв, та вїдїїїдє до дому місцевого українського парохє.

**ВЧІМСЯ ВІД АМЕРИКАНЦІВ.**

Колї федеральний уряд отворилє недєвно одну школу для пїлгоотовлєннїї американськїх ветеранїв до рїжних професїїв, то до сеї школи згодилися дєсєть разів бїльше апїлєнтїв, як є нїй бїльє мїсць.

Недєвно зно вїдбулося звання свято трїнацїотї річнїх вєчїрнїх класів при так знамітїй колєгїї „Калєдєнї“ Нью Йорку. На свєтї явилєся, що 13 дїтєв школа почала своє вєчїє класї з 202 учєниками, а нїнї мє єще понад 7000. Показалося також, що успїх єїї спроби був товчком для других колєгїї та унїверситєтїв.

Колї звязати, що вєчїрнї класїє подают по бїльшостї науки лєдєкї, занятїї шїлєдженню працєю та єше до товго обїязанє роднїним обїязань, то дїстанємо гарний образ розумїня ваги науки для практичного жїтєє в Амерїкєнцїв та американськїх їмїгрантїв.

Колїб хто так завлєвє сабї труду та угрупує студентїв рїжних вєчїрнїх класїє національностїв, то показалося певно, що Українцї стоїть пїтє на одніи з послєднїх мїсць. В українськїх їмїгрантє є те, що немє їїї охотї до науки, але навїтє серед жїнкїнї інтєлігентїв трапляються „проводирї“, які пїдсєдуєть лєдїйне значїтє таким слєвом, як: студент або учєник. Завелєвє в нас загальна погорда до всякого, який вїдчуває потребу пїдлїчїтисє чєгобєдує. Головною шїю українського їмїгранта можє назвєтисє суморудно перєканє по сїєй вєрзуем. Немє прєсто в Амерїцї народа, так заохачєно в сїєй розум, як Українцї.

Наслїдки бєзгарїної гордїїї на сїєй розум бачїтє всьєкий. Загальна дезорґанїзація; роздїлєтє національнє, політїчнє, рєлігїєнї; розпїлєдженє навїтє запомогїтїї акцїї на дєсєтєк дїрїхнє єв організації, а гурткї, — єє все в найбїльшї мїрї прєстїпїлїїї поточком нїшого нескїнєного зарозумїня на „наш, прєстїї, хлопськїй розум“. Загальна економїчна слабїсть української їмїгранцї єє другий наслїдок українськї зарозумїтїї на дємороднїй розум.

Докї в українськїх їмїгрантїв не настєє кращого розумїня ваги науки, покї вони не стануть кращє, як досї покарїтуєтисє з тїєї нагоди до науки, як дав Амерїка їїї своїм високо розвїєнїєм шкільнїцтвом, так довго в нас не можє їти до кращого. Згодуна на наближаючися початок шкільного року вїї свїдомї українськї родїчї повиннї подумати про те, що зробити для здобуття кращої освіти своїх дїтїй та нашоґо народа. Кожидї, що гарно горєє при забиванє народної освіти окупантами України, повиннє жєтї старє серед нашїх лїудїй проповїданьком повного пожитванєа практичнїми американськїми школами.

**МОСКОВЩЕННЄ УКРАЇНИ.**

Зї Львова доноєтьє:

В державнїх установах на „радянськїй“ Українї впровадїєно побїтє українськї також російськю мову, як рївнодїяну. В школах та унїверситєтєх зрївноє обї мови. На унїверситєтї в Кам'янцї Подільськїмю вислєдїє в загальнїх класїх в українськїй і російськїй мовї. Подїбно є в загальнїх і середнїх школах. Комїсарєк освїтї на „радянськїй“ Українї іменованїй москєвським урядом за згодою харькєвського рєволюційного Москаєв з Курськє, Буссовєн. Він привєвє сабї урядовий реєслєдонїй „Грїнко“ для зазначєння своґо імнїого українєвєа.

Так виглядєє федералїзація з Москвою.

**ЗАПОВІСТЬ ОСИПА МАКОВЕЯ.**  
Другє справлєнє виданє брошї, 1.00 в справї  
Замовлєннїє вислєдїтє враз з грїшнїм на адресу: „СВОВОДА“, 83 Grand St. JERSEY CITY, N. J.

**НА ФОНД ФЕДАКА.**

Іосиф Зєвєлєц з Worcester, Mass. прислав

Попередню оголошенє	\$218.75
ЗАГАЛЬНА СУММА	\$221.75

**ФОНД СІЧОВИХ СТРИЛЬЦІВ.**

Іосиф Зєвєлєц з Worcester, Mass. прислав

Попередню оголошенє	\$44.13
ЗАГАЛЬНА СУММА	\$47.13

**ФОНД ГОЛУДУХИХ**

Іосиф Зєвєлєц з Worcester, Mass. прислав

Попередню оголошенє	\$80.31
ЗАГАЛЬНА СУММА	\$84.31

**ПЕРИПІСКА РЕДАКЦІИ.**

А. Д. — Шїєня про Українцї не бєдє зроблюк.  
П. К. — Активнї борїтьє в Галїчїнї жє розвиваєтисє. Маєте правду, що не можєте вїдїїтисє, як вїдїїтисє борїтє, то полїтїї є їїї змїтєтьє борїтє. Потрєба борїтисє бєз вїпнї, тє, як робїтьє в Україні. Маєте раї, так само, як з Амерїкї їїї лїди і востїє на лєвої Грїнцїї, так само раї востїє на лєвої Грїнцїї. Маєте раї, так само, як з Амерїкї їїї лїди і востїє на лєвої Грїнцїї, так само раї востїє на лєвої Грїнцїї. Маєте раї, так само, як з Амерїкї їїї лїди і востїє на лєвої Грїнцїї, так само раї востїє на лєвої Грїнцїї.

**НА ПОМІЧ УКРАЇНСЬКИМ СТУДЕНТАМ В ЕВРОПІ.**

**ЧИ ВИ, АБІ ВАШЕ ТОВАРИСТВО ВЖЕ ДАЛО ДОКАЗ, ЩО РОЗУМІЄ ВАГУ ОСВІТИ? АБІ ВАШЕ ТОВАРИСТВО, А ТИМСАМИ І ВИ ВЖЕ СТАЛИ ОПІКУНОМ УКРАЇНСЬКОГО СТУДЕНТА В ЕВРОПІ? ЯК НІ, ТО ЗРОБИТЬ СЕ СЕРПАСІ!** Вибєрїтє одного студента і повідомїть про се Товариство Української Молодежи в Нью Йорку на адресу: 30 E. 7th STREET, NEW YORK CITY.

**НА ПОМІЧ УКРАЇНСЬКИМ СТУДЕНТАМ В ЕВРОПІ**

Українцї та Українцї: Пам'ятєтьє, що \$50.00 єсть єднємїсєчнє удержанє українськїх студентів в Европї. Причїнїтьє отже до поширєннєа освіти мїж українськїм народом. Не вагаєтєся, а єє сьємоґдє видїшлєтє оттїй вїтїнок на адресу: Ukrainian Young Men and Women's Ass'n, 30 East 7th Et., New York, N. Y.

(Я мї починає пїдписаннїї (її) зобов'язуює (ємоє) послєлати шо мїсїця по \$5.00 на удержанє студента (її) .....

Прошїтьє (сїмїю) удїлїтисє нам бїльшїх інформацій шо до часу та роду студїї названого (нїх) студента (її).

Ім'є і назвиско  
Адреса



